

TABL. 10 (14). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD
LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS OR
INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005		SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³		w odsetkach in percent		
O G Ó Ł E M	152,1	135,7	137,3	100,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	92,5	85,0	86,7	63,1	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze	70,3	63,3	64,6	47,1	of which cooling water
odprowadzone siecią kanalizacyjną	59,6	50,7	50,6	36,9	discharged through sewerage system
W tym ścieki wymagające oczyszczania	81,8	72,4	72,7	52,9	Of which waste water requiring treatment
oczyszczane	79,3	70,8	70,9	51,6	treated
mechanicznie	12,6	13,3	13,5	9,8	mechanically
chemicznie	2,1	2,2 ^b	2,2 ^b	1,6	chemically
biologicznie	51,3	38,4	37,5	27,3	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	13,3	16,9	17,7	12,9	with increased biogene removal (disposal)
nieoczyszczane	2,5	1,6	1,7	1,2	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	0,3	0,0	0,0	0,0	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	2,2	1,6	1,7	1,2	discharged through sewerage system

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. ^b Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

^a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions, and waste water. ^b Refers only to industrial waste water.